

**Poljska – Gradbena dela na kopališčih – Zaprojektowanie oraz wykonanie robót budowlanych dla inwestycji pn. „Budowa krytej pływalni przy ul. Wiczlińskiej w Gdyni”****OJ S 228/2024 22/11/2024****Obvestilo o podelitvi koncesije ali oddaji naročila – standardna ureditev****Gradnje****1. Kupec**

---

**1.1. Kupec**

Uradno ime: Gmina Miasta Gdyni

E-naslov: [wydz.inwestycji@gdynia.pl](mailto:wydz.inwestycji@gdynia.pl)

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

**2. Postopek**

---

**2.1. Postopek**

Naslov: Zaprojektowanie oraz wykonanie robót budowlanych dla inwestycji pn. „Budowa krytej pływalni przy ul. Wiczlińskiej w Gdyni”

Opis: Przedmiot zamówienia obejmuje zaprojektowanie oraz wykonanie robót budowlanych dla inwestycji pn. „Budowa krytej pływalni przy ul. Wiczlińskiej w Gdyni” oraz uzyskanie w imieniu i na rzecz Zamawiającego decyzji pozwolenia na użytkowanie i/lub zaświadczenia o niewniesieniu sprzeciwu wydanego na podstawie przepisu art. 54 ust. 2 ustawy Prawo budowlane. Przedmiot zamówienia składa się z trzech Etapów: ETAP I – wykonanie dokumentacji projektowej, w tym budowlanej, technicznej oraz wykonawczej sporządzonej w oparciu o Program Funkcjonalno – Użytkowy wraz z koncepcją architektoniczną i wytyczne Zamawiającego oraz uzyskanie decyzji o pozwoleniu na budowę/ zaświadczenia/ń o przyjęciu zgłoszenia zamiaru wykonania robót budowlanych. ETAP II – wykonanie robót budowlanych w zakresie wynikającym z dokumentacji opracowanej w ramach Etapu I wraz ze wszystkimi innymi towarzyszącymi pracami oraz sprawowanie nadzoru autorskiego na budowie podczas realizacji robót budowlanych, a także odpowiednio uzyskanie przez Wykonawcę pozwoleń na użytkowanie lub złożenie zawiadomień we właściwym organie nadzoru budowlanego i przedłożenie Zamawiającemu uzyskanych pozwoleń lub dokumentów potwierdzających skuteczność złożenia zawiadomień; Wykonawca we własnym zakresie ustala jakie części przedmiotu zamówienia i w jakim terminie wymagają uzyskania takich pozwoleń lub złożenia zawiadomień; Zamawiający udzieli Wykonawcy stosownego pełnomocnictwa w tym zakresie; ETAP III – serwis (konserwacja) zamontowanych urządzeń w okresie oferowanym przez wykonawcę, a także pielęgnacja trawników w okresie 1 roku od dnia odbioru końcowego oraz pielęgnacja wykonanych nasadzeń w okresie 3 lat od dnia odbioru końcowego.

Identifikator postopka: e4526c17-8ba9-4feb-8641-62c63800861f

Predhodno obvestilo: 172901-2024

Notranji identifikator: UI.271.1.7.2024

Vrsta postopka: Odprti postopek

**2.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45212212 Gradbena dela na kopališčih

Dodatna klasifikacija (cpv): 71240000 Arhitekturne, inženirske in projektantske storitve, 71248000 Nadziranje projekta in dokumentacije, 71320000 Storitve gradbenega projektiranja, 45100000 Pripravljalna dela na gradbiščih, 45212200 Gradbena dela na športnih objektih, 45300000 Inštalacijska dela pri gradnjah, 45111291 Komunalno opremljanje stavbnih zemljišč, 45112710 Krajinsko oblikovanje za zelene površine, 50000000 Storitve popravila in vzdrževanja

### 2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Gdynia

Poštna številka: 81-382

Podregija države (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Država: Poljska

### 2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

art 132 ustawy Prawo zamówień publicznych

## 5. Sklop

---

### 5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Zaprojektowanie oraz wykonanie robót budowlanych dla inwestycji pn. „Budowa krytej pływalni przy ul. Wiczlińskiej w Gdyni”

Opis: Przedmiot zamówienia obejmuje zaprojektowanie oraz wykonanie robót budowlanych dla inwestycji pn. „Budowa krytej pływalni przy ul. Wiczlińskiej w Gdyni” oraz uzyskanie w imieniu i na rzecz Zamawiającego decyzji pozwolenia na użytkowanie i/lub zaświadczenia o niewniesieniu sprzeciwu wydanego na podstawie przepisu art. 54 ust. 2 ustawy Prawo budowlane. Przedmiot zamówienia składa się z trzech Etapów: ETAP I – wykonanie dokumentacji projektowej, w tym budowlanej, technicznej oraz wykonawczej sporządzonej w oparciu o Program Funkcjonalno – Użytkowy wraz z koncepcją architektoniczną i wytyczne Zamawiającego oraz uzyskanie decyzji o pozwoleniu na budowę/ zaświadczenia/ń o przyjęciu zgłoszenia zamiaru wykonania robót budowlanych. ETAP II – wykonanie robót budowlanych w zakresie wynikającym z dokumentacji opracowanej w ramach Etapu I wraz ze wszystkimi innymi towarzyszącymi pracami oraz sprawowanie nadzoru autorskiego na budowie podczas realizacji robót budowlanych, a także odpowiednio uzyskanie przez Wykonawcę pozwoleń na użytkowanie lub złożenie zawiadomień we właściwym organie nadzoru budowlanego i przedłożenie Zamawiającemu uzyskanych pozwoleń lub dokumentów potwierdzających skuteczność złożenia zawiadomień; Wykonawca we własnym zakresie ustala jakie części przedmiotu zamówienia i w jakim terminie wymagają uzyskania takich pozwoleń lub złożenia zawiadomień; Zamawiający udzieli Wykonawcy stosownego pełnomocnictwa w tym zakresie; ETAP III – serwis (konserwacja) zamontowanych urządzeń w okresie oferowanym przez wykonawcę, a także pielęgnacja trawników w okresie 1 roku od dnia odbioru końcowego oraz pielęgnacja wykonanych nasadzeń w okresie 3 lat od dnia odbioru końcowego.

#### 5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45212212 Gradbena dela na kopališčih

Dodatna klasifikacija (cpv): 71240000 Arhitekturne, inženirske in projektantske storitve, 71248000 Nadziranje projekta in dokumentacije, 71320000 Storitve gradbenega projektiranja, 45100000 Pripravljalna dela na gradbiščih, 45212200 Gradbena dela na športnih objektih,

45300000 Inсталacijska dela pri gradnjah, 45111291 Komunalno opremljanje stavbnih zemljišč, 45112710 Krajsko oblikovanje za zelene površine, 50000000  
Storitve popravila in vzdrževanja

### 5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Država: Poljska

Dodatne informacije: Informacija dodatkowa do szacowanego okresu obowiązywania:

Zamawiający wymaga: 1. zakończenia Etapu I przedmiotu zamówienia w terminie do 365 dni kalendarzowych od dnia podpisania umowy; 2. zakończenia Etapu II przedmiotu zamówienia w terminie do 540 dni kalendarzowych od dnia zakończenia Etapu I; 3. zakończenia Etapu III przedmiotu zamówienia: 1) w zakresie serwisu (konserwacji) zamontowanych urządzeń - w terminie zadeklarowanym przez Wykonawcę w ofercie, ale nie krótszym niż 3 lata od dnia odbioru końcowego i nie dłuższym niż 5 lat od dnia odbioru końcowego; 2) w zakresie pielęgnacji trawników – w terminie 1 roku od dnia odbioru końcowego; 3) w zakresie pielęgnacji wykonanych nasadzeń – w terminie 3 lat od dnia odbioru końcowego.

### 5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 13/11/2024

Datum zaključka trajanja: 07/05/2027

### 5.1.6. Splošne informacije

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

### 5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: cena oferty brutto - waga kryterium 60%

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 60

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: okres udzielonej gwarancji - waga kryterium 20%

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: serwis (konserwacja) urządzeń – waga kryterium 20%

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20

### 5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum: Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu: Ni dinamičnega nabavnega sistema

Elektronska dražba: ne

### 5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: KRAJOWA IZBA ODWOŁAWCZA

Informacije o rokih za revizijo: Zgodnie z Rozdziałem XII SWZ: Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących wykonawcy. 22.1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma

lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy Pzp. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.

22.2. Odwołanie przysługuje na: 22.2.1. niezgodną z przepisami ustawy Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia w tym na projektowane postanowienia umowy; 22.2.2. zaniechanie czynności w postępowaniu o udzieleniu zamówienia, do której Zamawiający był zobowiązany na podstawie ustawy Pzp. 22.3. Odwołanie zawiera: 22.3.1. imię i nazwisko albo nazwę, miejsce zamieszkania albo siedzibę, numer telefonu oraz adres poczty elektronicznej Odwołującego oraz imię i nazwisko przedstawiciela (przedstawicieli); 22.3.2. nazwę i siedzibę Zamawiającego, numer telefonu oraz adres poczty elektronicznej Zamawiającego; 22.3.3. numer PESEL lub NIP odwołującego będącego osobą fizyczną, jeżeli jest on obowiązany do jego posiadania albo posiada go nie mając takiego obowiązku; 22.3.4. numer w Krajowym Rejestrze Sądowym, a w przypadku jego braku – numer w innym właściwym rejestrze, ewidencji lub NIP Odwołującego nie będącą osobą fizyczną, który nie ma obowiązku wpisu we właściwym rejestrze lub ewidencji, jeżeli jest on obowiązany do jego posiadania; 22.3.5. określenie przedmiotu zamówienia; 22.3.6. wskazanie numeru publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej; 22.3.7. wskazanie czynności lub zaniechania czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy; 22.3.8. zwięzłe przedstawienie zarzutów; 22.3.9. żądanie co do sposobu rozstrzygnięcia odwołania; 22.3.10. wskazanie okoliczności faktycznych i prawnych uzasadniających wniesienie odwołania oraz dowodów na poparcie przytoczonych okoliczności; 22.3.11. podpis Odwołującego albo jego przedstawiciela lub przedstawicieli; 22.3.12. wykaz załączników. 22.4. Do odwołania dołącza się: 22.4.1. dowód uiszczenia wpisu od odwołania w wymaganej wysokości; 22.4.2. dowód przekazania odpowiednio odwołania albo jego kopii Zamawiającemu; 22.4.3. dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Odwołującego. 22.5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzonej podpisem zaufanym. 22.6. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 22.7. Odwołanie wnosi się w terminach: 22.7.1. 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo w terminie 15 dni – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób; 22.7.2. 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na Platformie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub wobec treści dokumentów zamówienia; 22.7.3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 22.7.1. i 22.7.2. SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 22.8. Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 22.8.1. 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 22.8.2. 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o

udzieleniu zamówienia. 22.9. Szczegółowe zasady postępowania po wniesieniu odwołania, określają stosowne przepisy Działu IX ustawy Pzp. 22.10. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 22.11. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych. 22.12. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 22.13. Od wyroku sądu lub postanowienia kończącego postępowanie w sprawie przysługuje skarga kasacyjna do Sądu Najwyższego.  
Organizacja, ki podpiše pogodbo: Gmina Miasta Gdyni

## 6. Rezultati

---

Vrednost vseh pogodb, dodeljenih v tem obvestilu: 34 512 289,36 PLN

### 6.1. ID sklopa za rezultat: LOT-0001

Status izbire ponudnika: Izbran je bil vsaj en zmagovalec.

#### 6.1.2. Informacije o zmagovalcih

##### Zmagovalec:

Ime ponudnika: KONSORCIJUM: Lider - Polimex Infrastruktura Sp. z o.o. oraz Partner - Polimex Mostostal S.A

Vodja ponudnika: Polimex Infrastruktura Sp. z o.o.

Uradno ime: Polimex Mostostal S.A.

##### Ponudba:

Identifikator ponudbe: oferta nr 1 (2192/UI.271.1.7.2024)

Identifikator sklopa ali skupine sklopov: LOT-0001

Vrednost razpisa: 34 512 289,36 PLN

Vrednost koncesije:

Oddaja naročil podizvajalcem: Da

Vrednost oddaje naročil podizvajalcem je znana: ne

Delež oddaje naročil podizvajalcem je znan: ne

Opis: 1. Stosownie do treści art. 647<sup>1</sup> § 1 k.c. oraz ustawy Prawo zamówień publicznych

strony ustalają: 1) Wykonawca wykona własnymi siłami zakres robót, który nie został

wskazany w pkt 1) i 2) poniżej, 2) Podwykonawca, na którego zasoby powołuje się

Wykonawca na zasadach określonych w art. 118 ustawy Prawo zamówień publicznych tj.:

Primes Sp. z o.o., ul. Kartuska 243a, 80-122 Gdańsk, wykona następujący zakres robót: prace

projektowe; 3) przy pomocy podwykonawców Wykonawca wykona zakres robót: roboty

ziemne, część robót konstrukcyjnych, część robót sanitarnych, część robót elektrycznych i

teletechnicznych, technologia basenowa, dostawa wind, niecek, zagospodarowanie terenu,

zieleń.

Informacje o javnem naročilu:

Identifikator javnega naročila: KK/820/UI/25-W/2024

Datum sklenitve javnega naročila: 13/11/2024

Organizacija, ki podpiše pogodbo: Gmina Miasta Gdyni

#### 6.1.4. Statistični podatki:

Prejete ponudbe ali prijave za sodelovanje:

Vrsta prejetih vlog: Elektronsko predložene ponudbe

Število prejetih ponudb ali prijav za sodelovanje: 10

Vrsta prejetih vlog: Ponudbe ponudnikov, ki so mikro-, mala ali srednja podjetja

Število prejetih ponudb ali prijav za sodelovanje: 6

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Uradno ime: Gmina Miasta Gdyni

Registrska številka: 191675557

Poštni naslov: Al. Marszałka Piłsudskiego 52/54

Mesto: Gdynia

Poštna številka: 81-382

Podregija države (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Država: Poljska

Kontaktna točka: Wydział Inwestycji

E-naslov: [wydz.inwestycji@gdynia.pl](mailto:wydz.inwestycji@gdynia.pl)

Tel.: +48 58 527 29 00

Spletni naslov: <https://bip.um.gdynia.pl/>

Končna točka za izmenjavo podatkov (URL): <https://portal.smartpzp.pl/umgdynia>

#### **Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki podpiše pogodbo

### 8.1. ORG-0002

Uradno ime: KRAJOWA IZBA ODWOŁAWCZA

Registrska številka: 010828091

Poštni naslov: ul. Postępu 17A

Mesto: Warszawa

Poštna številka: 02-676

Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Država: Poljska

Spletni naslov: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowaizbaodwolawcza>

#### **Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

### 8.1. ORG-0003

Uradno ime: Polimex Infrastruktura Sp. z o.o.

Registrska številka: 5252643148

Poštni naslov: Al. Jana Pawła II 12

Mesto: Warszawa

Poštna številka: 00-124

Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Država: Poljska

#### **Vloge te organizacije:**

Ponudnik

Vodja skupine

**Izbrani ponudnik za te sklope:** LOT-0001

### 8.1. ORG-0004

Uradno ime: Polimex Mostostal S.A.  
Registrska številka: 8210014509  
Poštni naslov: Al. Jana Pawła II 12  
Mesto: Warszawa  
Poštna številka: 00-124  
Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Država: Poljska  
**Vloge te organizacije:**  
Ponudnik  
**Izbrani ponudnik za te sklope:** LOT-0001

#### 8.1. ORG-0000

Uradno ime: Publications Office of the European Union  
Registrska številka: PUBL  
Mesto: Luxembourg  
Poštna številka: 2417  
Podregija države (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Država: Luksemburg  
E-naslov: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Tel.: +352 29291  
Spletni naslov: <https://op.europa.eu>  
**Vloge te organizacije:**  
TED eSender

#### Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: 1eab87b0-a912-4f70-8804-c177b4dd24c8 - 01  
Vrsta obrazca: Rezultati  
Vrsta obvestila: Obvestilo o podelitvi koncesije ali oddaji naročila – standardna ureditev  
Podvrsta obvestila: 29  
Datum pošiljanja obvestila: 21/11/2024 13:34:42 (UTC)  
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: poljščina  
Številka objave obvestila: 712485-2024  
Številka izdaje UL S: 228/2024  
Datum objave: 22/11/2024